

Notices to Mariners, SWEDEN Swedish Maritime Administration



Areas in Swedish Notices to Mariners



NtM-Editorial office
Swedish Maritime Administration
601 78 Norrköping

Sweden
Tel: 0771 630 605
E-mail: ufs@sjofartsverket.se

Publisher:
Hydrographer Patrik Wiberg

The Swedish Notices to Mariners (Ufs) booklet is an official Swedish publication regularly published on a weekly basis.

Each PDF-file consists of a number of notices also accessible on www.sjofartsverket.se/ntm

Each booklet contains information on changes made to official Swedish nautical charts, as well as essential information on occurrences that pertain to safe navigation in Swedish waters.

Information available on foreign waters is limited. Ufs is not suitable for the task of keeping BA-charts and other nautical charts updated.

Note: Unintentional page breaks may occur as the PDF-file is generated automatically.

Announcements – General information, e.g. new chart editions, statutes/decrees from national authorities

Notices – Chart corrections and temporary/preliminary notices for a given geographical location

An asterisk (*) in front of the notice number denotes that the notice is based on source material obtained from a Swedish national source and that the details stated therein affect Swedish waters.

When a notice number is followed by a '(P)' this signifies that the information contained therein is of a preliminary nature. An upcoming notice containing a chart correction will replace the former.

Similarly, when the letter '(T)' is used this indicates that the notice is of a temporary nature.

In case no period of validity is stated, such a notice will be invalidated either when a new temporary notice or a chart correction replaces it.

Information in temporary and preliminary notices are generally available as an update to ENC. In case ENC updates are not available, the notice will state 'Not shown in ENC'.

Bearings are true and given clockwise from 000° to 360° and, when describing a light house beam, indicate a direction from seaward towards shore.

Note: Chartlets are intended to simplify chart correction work and are not always true to scale. Generally, these pictorials show the largest charted scale available for respective area.

The respective informant is responsible for factual content.

Please refer to more information on the use of Ufs in the official Swedish publication **Ufs A**.

Reporting dangers and errors

All observations concerning floating aids to navigation, unlit beacons and lights, objects adrift or any other occurrence that may have a detrimental impact on the safety at sea are to be reported to Sweden Traffic at the earliest possible opportunity.

Call: Sweden Traffic

Channel: Appropriate working channel

Phone: +46 771 630 685 (24/7)

E-mail: swedentraffic@sjofartsverket.se

Affected charts and Notices

Affected charts	Notice no
4	17413 (T)
7	17347
8	17399
41	17406 (T)
41	17413 (T)
42	17413 (T)
62	17411 (T)
71	17411 (T)
92	17399
93	17399
113	17281
134	17369
414	17406 (T)
414	17413 (T)
415	17413 (T)
421	17413 (T)
422	17413 (T)
621	17377
624	17409
712	17376
714	17375
731	17411 (T)
741	17375
921	17373
931	17399
934	17278
4101	17406 (T)
6181	17410 (T)
7411	17375
8141	17373
9211	17373
414S	17413 (T)

ANNOUNCEMENTS

No Announcements in this booklet.

NOTICES

Areas without notices in this booklet

The Quark
Sea of Bothnia
Sea of Åland and Archipelago Sea
Gulf of Finland
Gulf of Riga
South-Western Baltic
The Belts
not area bound

Bay of Bothnia

*** 17406 (T)**

Chart: 41, 4101, 414

Sweden. Bay of Bothnia. SE of Luleå. Junkön. Firing exercises. February 14 - 16, 2023.

Firing exercises will be carried out within Junkön firing range during stated times.

The area is supervised. Firing will be discontinued when vessels pass through the area.

Further information during firing: +46 70 547 35 15 or +46 70-316 20 72.

Junkön firing range	65-25N	022-20E
---------------------	--------	---------

Date	Time
February 14	0730 - 2200 LT
February 15	0730 - 2030 LT
February 16	0730 - 1600 LT

Not shown in ENC.

Bsp Bottenviken 2018/s24, s27, s62, s63

Försvarsmakten. Publ. 30 Jan 2023

*** 17413 (T)**

Chart: 4, 41, 414, 414S, 415, 42, 421, 422

**Sweden. Bay of Bothnia. E of Byske. Tåme. Firing exercises. January 30 - February 12, 2023.
Extended danger area.**

Expired notices: [2023:946/17352\(T\)](#)

Position: Approx.	64-55N	021-30E	Tåme Firing practice area
-------------------	--------	---------	---------------------------

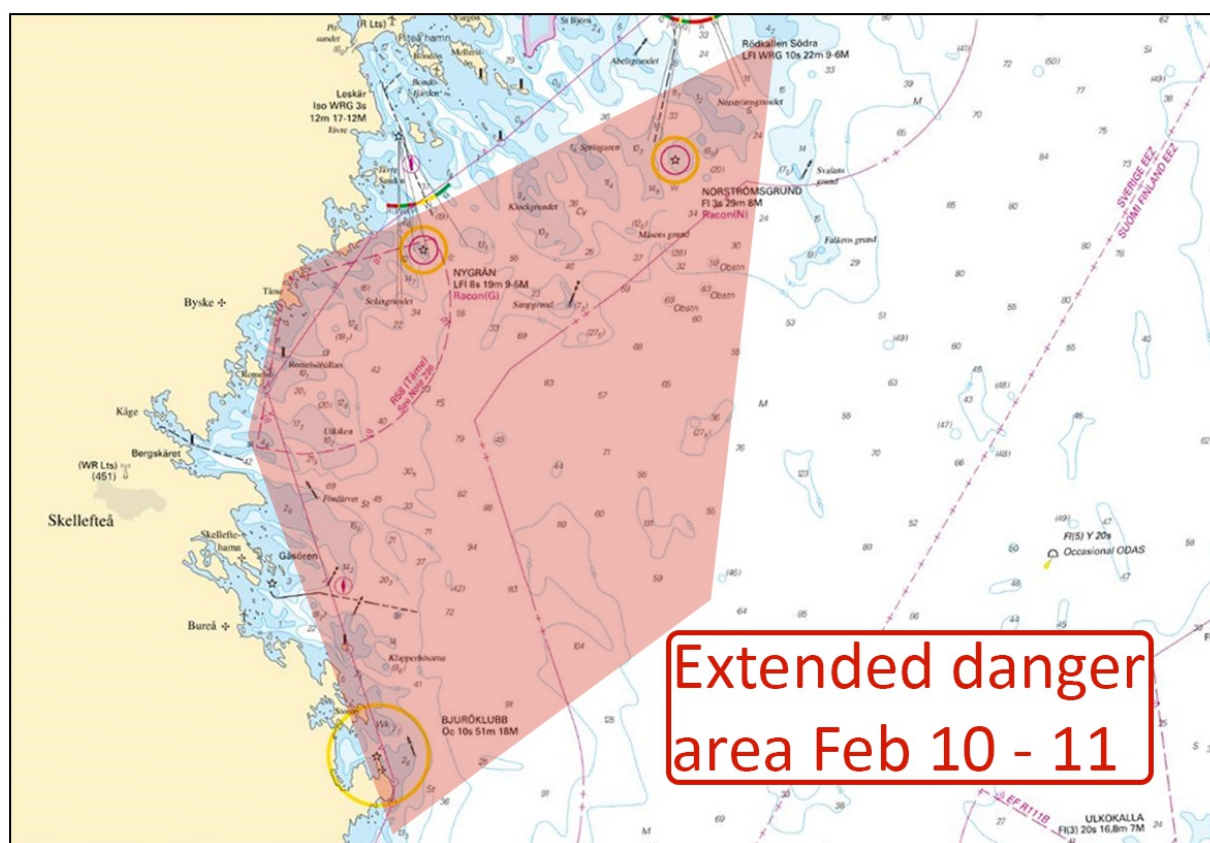
Firing exercises will be carried out at Tåme firing range during times listed below. During these times the charted danger area "R 58" is closed for navigation within stated distance from shore.

Further information on VHF channel 16, call Tåme skjutfält, or phone +46 921 348 405.

Date	Time	Range from shore
January 30 - 31	0800 - 2130 LT	9.5 M
February 6	0930 - 2030 LT	9.5 M
February 7 - 9	0830 - 2030 LT	9.5 M
February 10 - 11	0830 - 2000 LT	9.5 M
February 12	0830 - 1730 LT	9.5 M
-----	-----	-----
February 10	1030 - 1200 LT	33.5 M Extended danger area. Area closed. See chartlet.
February 11	1300 - 1430 LT	33.5 M Extended danger area. Area closed. See chartlet.

Not shown in ENC.

Bsp Bottenviken 2018/s06, s07, s29, s33, s37, s38, s39, s40, s41, s42, s44, s45, s46, s47



Tåme firing range, extended danger area

Försvarsmakten. Publ. 01 Feb 2023

Northern Baltic

*** 17410 (T)**

Chart: 6181

Sweden. Northern Baltic. S of Södertälje. Brandalsund. Farstanäs. Pipelaying operations.

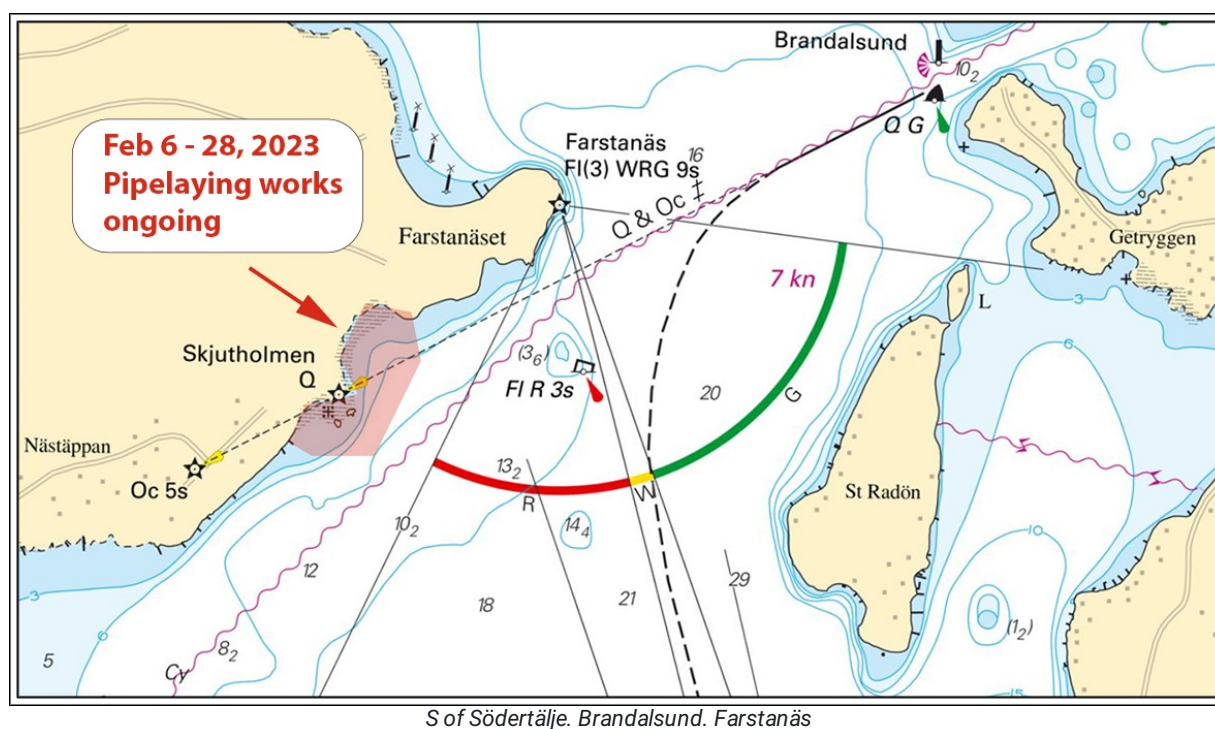
Time: February 6 - 28, 2023.

Pipelaying operation will be performed during the above stated time and in the marked area in the chartlet.

For further information call (+46) 733 37 53 65 or (+46) 733 33 94 02.

Approximate work area	59-05,50N	017-39,18E
-----------------------	-----------	------------

Bsp Mälaren - Hjälmaren 2020/s33, s59



Peab. Publ. 30 Jan 2023

Lake Mälaren and Södertälje Canal

*** 17281**

Chart: 113

Sweden. Lake Mälaren and Södertälje Canal. Lake Mälaren. Västeråsfjärden. Light 'Hovaren'. Character.

Amend	character for light 'Hovaren' to FI(2) WRG 3s	59-34,521N	016-33,107E
-------	---	------------	-------------

Adm. LoL C6689-6

Bsp Mälaren - Hjälmaren 2020/s21, s58

Sjöfartsverket. Publ. 30 Jan 2023

Central Baltic

*** 17376****Chart: 712****Sweden. Central Baltic. Kalmarsund. Skäggenäs. Revsudden. Beacons.**

Delete	beacon	a)	56-46,55N	016-28,52E
Delete	beacon	b)	56-46,52N	016-28,61E

Bsp Kalmarsund 2019/s25

Sjöfartsverket. Publ. 01 Feb 2023

*** 17409****Chart: 624****Sweden. Central Baltic. NE of Figeholm. Simpevarp. Wreck.**

Insert	wreck at depth 12.6 m	57-24,423N	016-40,504E
--------	-----------------------	------------	-------------

Bsp Kalmarsund 2019/s11

Sjöfartsverket. Publ. 01 Feb 2023

*** 17411 (T)****Chart: 62, 71, 731****Sweden. Central Baltic. Gotland. SW of Visby. Tofta. Firing exercises February 14, 2023.**

Firing exercises will be carried out within Tofta firing range (R28) during stated times.

The area is supervised. Firing will be discontinued when vessels pass through the area.

Further information during firing: tel. +46 10-829 57 17.

Signal ammunition is used during hours of darkness.

Tofta firing range	57-35N	018-00E
--------------------	--------	---------

Date	Time	Range from shore
------	------	------------------

February 14	0800 - 1630 LT	2.4 M
-------------	----------------	-------

Not shown in ENC.

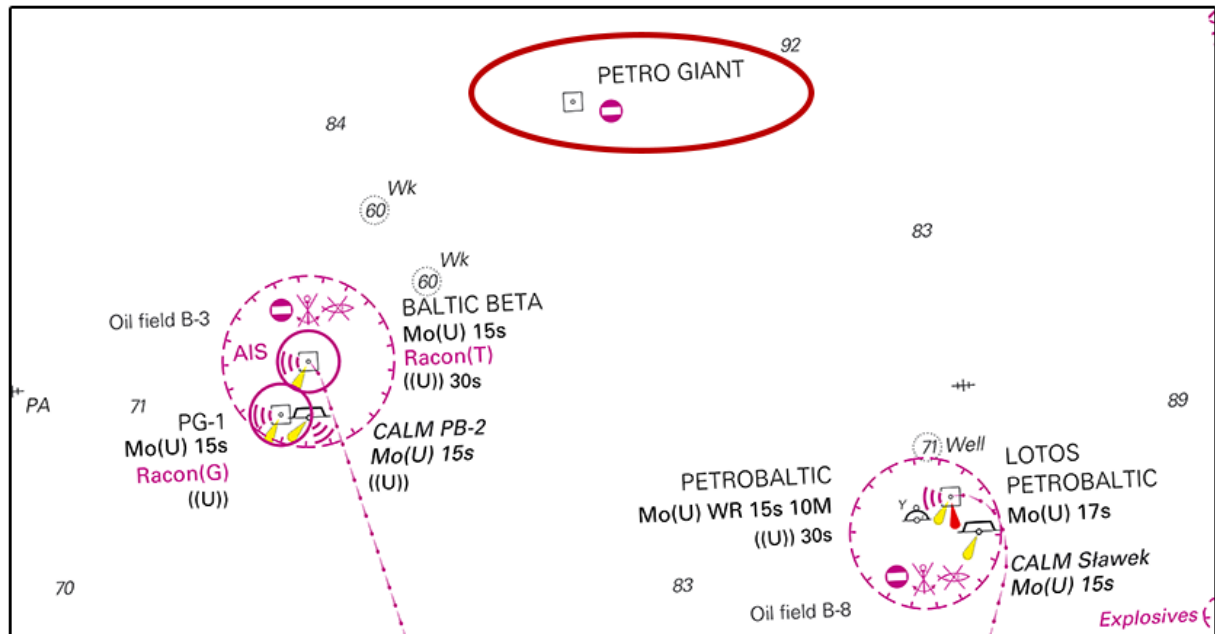
Bsp Ostkusten 2021/s07

Försvarsmakten. Publ. 30 Jan 2023

South-Eastern Baltic

17347**Chart: 7****Poland. South-Eastern Baltic. Platform with name.**

Insert	platform with name 'PETRO GIANT'	55-36,1N	018-25,1E
--------	----------------------------------	----------	-----------

<https://bhmw.gov.pl/en/news>*New platform with name. Poland**Polish NtM 2022:47/580. Publ. 30 Jan 2023*

Southern Baltic

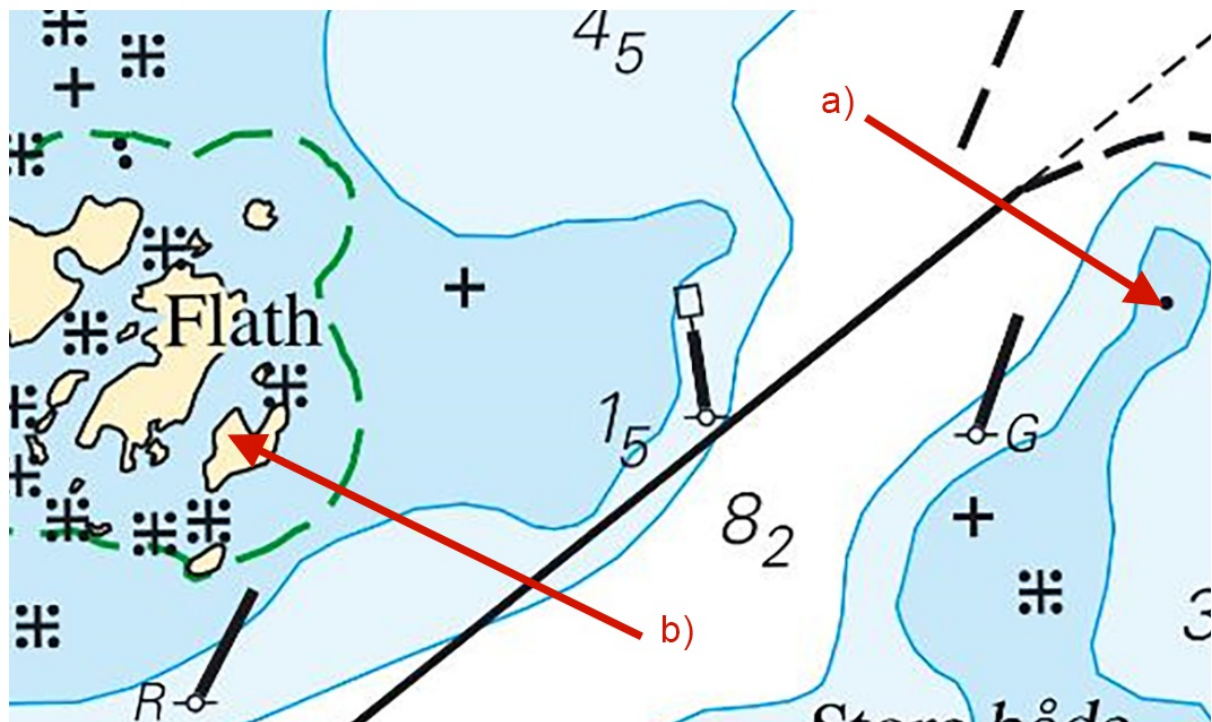
* 17375

Chart: 714, 741, 7411

Sweden. Southern Baltic. SE of Karlskrona. Inlängen. Beacons.

Replace	beacon 'Flundrebåden' with rock	a)	56-02,57N	015-46,63E
Delete	beacon 'Flötjen'	b)	56-02,52N	015-46,00E

Bsp Hanöbukten 2022/s15, s17, s34



Withdrawn beacons

Sjöfartsverket. Publ. 01 Feb 2023

The Sound

* 17373

Chart: 8141, 921, 9211

Sweden. The Sound. N of Malmö. Lommabukten. Bouyage.

Delete	special purpose light buoy	55-38,92N	012-59,99E
---------------	----------------------------	-----------	------------

Bsp Sydkusten 2020/s17, s38, s39, s45

Sjöfartsverket. Publ. 27 Jan 2023

Kattegat

*** 17399****Chart: 8, 92, 93, 931****Sweden. Kattegat. W of Göteborg. Hisingen. Torslanda. Aeronautical light extinguished.**

Delete	light Aero (occas)	57-43,60N	011-48,46E
--------	--------------------	-----------	------------

Bsp Västskusten S 2021/s03, s05, s07, s17, Trollhätte kanal - Dalslands kanal 2020/s04

Sjöfartsverket. Publ. 30 Jan 2023

Skagerrak

*** 17278****Chart: 934****Sweden. Skagerrak. SW of Fjällbacka. SE of Dyngön. Marine farm. Buoyage.**

Insert	special purpose spar buoy	a)	58-35,09N	011-13,86E
Insert	special purpose spar buoy	b)	58-35,10N	011-13,90E
Insert	special purpose spar buoy	c)	58-34,97N	011-14,00E
Insert	special purpose spar buoy	d)	58-34,96N	011-13,95E
Insert	marine farm a) - d)			

Bsp Västskusten N 2021/s13

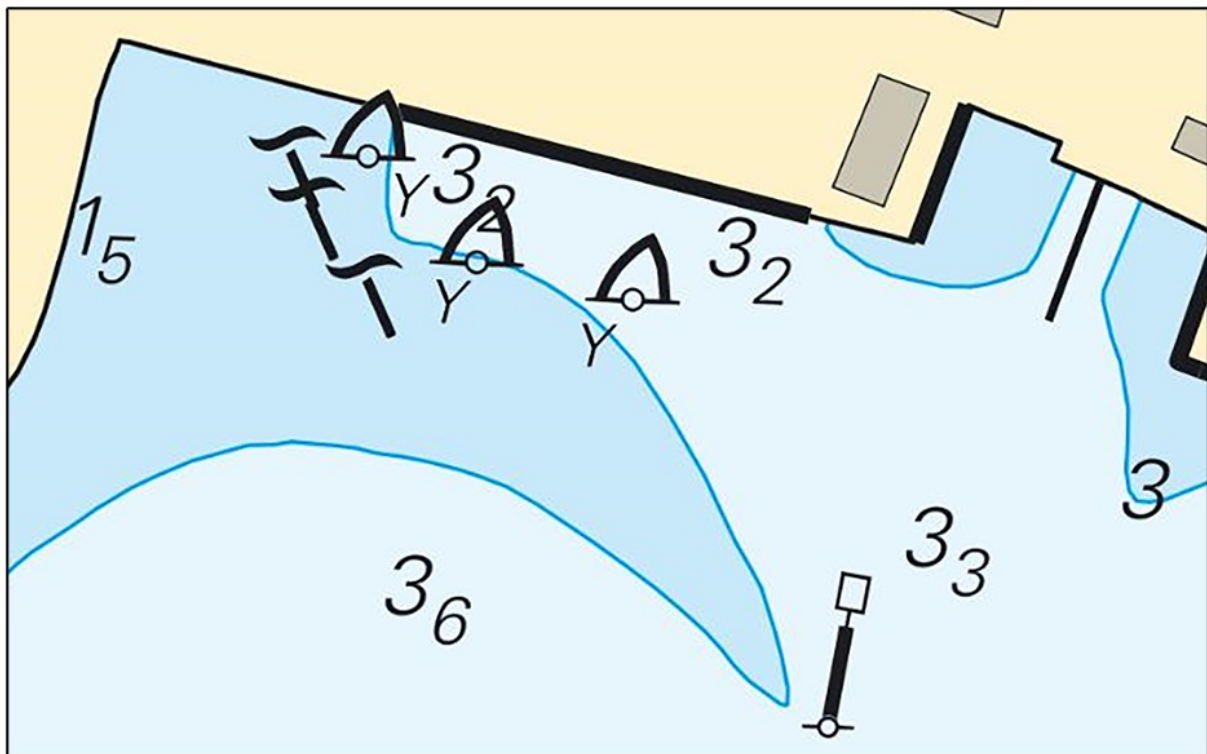
Transportstyrelsen. Publ. 30 Jan 2023

Lake Vänern and Trollhätte Canal

*** 17369****Chart: 134****Sweden. Lake Vänern and Trollhätte Canal. Vänern. Arvika. Kyrkviken. Buoyage.**

Move	special purpose buoy to pos a) according to chartlet	a)	59-13,126N	012-35,412E
Move	special purpose buoy to pos b) according to chartlet	b)	59-39,113N	012-35,440E
Move	special purpose buoy to pos c) according to chartlet	c)	59-39,109N	012-35,479E

Bsp Vänern 2022/s51



Arvika. Buoyage

Sjöfartsverket. Publ. 30 Jan 2023

Inshore waters

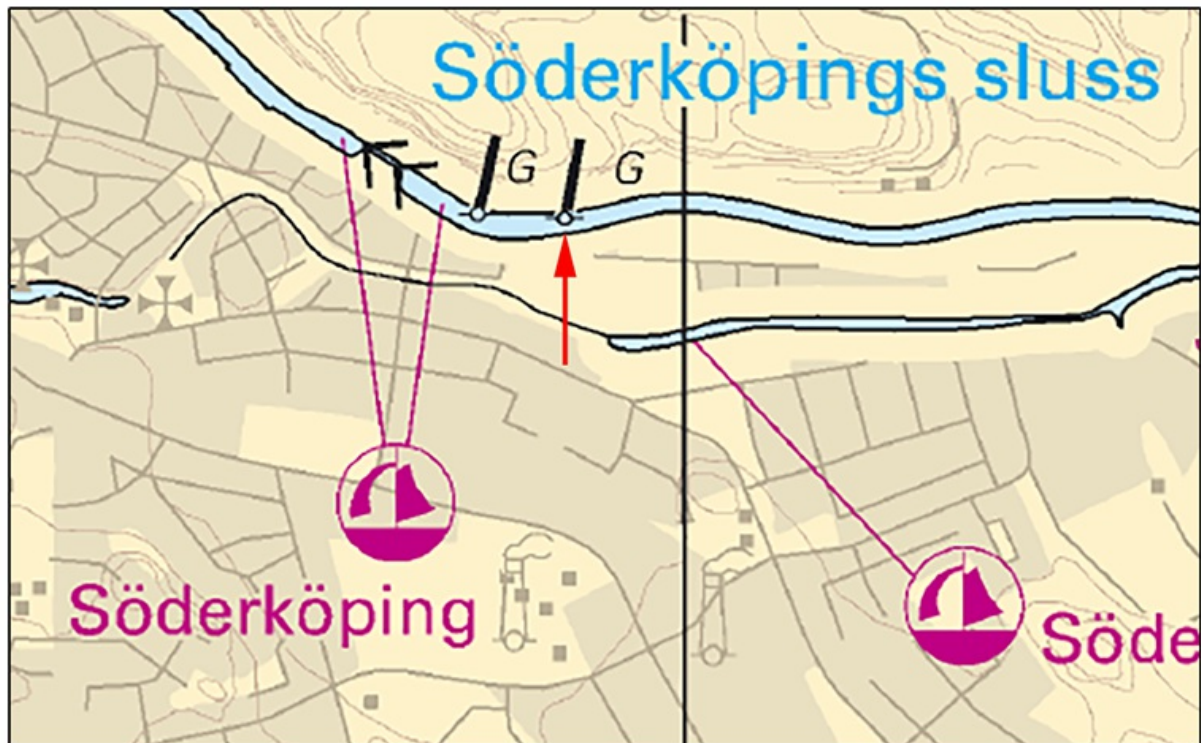
* 17377

Chart: 621

Sweden. Inshore waters. Göta kanal. Söderköping. Buoyage.

Delete	starboard-hand spar buoy	58-28,89N	016-19,81E
--------	--------------------------	-----------	------------

Bsp Göta Kanal 2022/s04, Bsp Ostkusten 2021/s36



Söderköping. Buoyage

Sjöfartsverket. Publ. 30 Jan 2023